

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 22 DÉCEMBRE 1911.

Projet de loi sur le secret des actes signifiés par huissier (1).	Ontwerp van wet op het geheim der bij deurwaarder betekende akten (1).
--	---

I. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR M. VAN LEYNSEELE.

ARTICLE PREMIER.

Modifier ainsi l'article 68 du Code de procédure civile :

ART. 68. — Tous exploits seront faits à personne ou domicile ; mais si l'huissier ne trouve au domicile ni la partie, ni aucun de ses parents ou serviteurs, il remettra la copie à *un voisin qui signera l'original, à moins que la remise ne se fasse en présence de deux témoins connus de l'huissier*. Celui-ci pourra aussi remettre la copie au bourgmestre, à un échevin ou au secrétaire de la commune, lequel visera l'original sans frais. L'huissier fera mention du tout, tant sur l'original que sur la copie.

I. — AMENDEMENT INGEDIEND DOOR DEN HEER VAN LEYNSEELE.

ARTIKEL I.

Artikel 68 van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering te wijzigen als volgt :

ART. 68. — Alle exploitlen worden gedaan aan den persoon of aan de woonplaats ; maar indien de deurwaarder noch de partij, noch iemand van dezer verwanten of bedienden ter woonplaats vindt, dan stelt hij het afschrift ter hand aan *een gebuur, die het origineel ondertekent, tenzij de afgiste geschiedt in tegenwoordigheid van twee getuigen, bekend bij den deurwaarder*. Deze kan het afschrift ook afgeven aan den burgemeester, aan een schepen of aan den secretaris der gemeente, die het oorspronkelijke kosteloos met "gezien" teekent. Van een en ander maakt de deurwaarder melding zoo op het oorspronkelijke als op het afschrift.

VAN LEYNSEELE.

(1) Projet de loi, n° 44.
Rapport, n° 49.

(1) Wetsontwerp, nr 44.
Verslag, nr 49.

II. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR
M. WAUWERMANS.

ART. 2.

Continuer l'article 68^{bis} par les mots :

Il avisera immédiatement de ce dépôt la partie par une lettre missive sans qu'il doive être justifié de l'accomplissement de cette formalité.

II. — AMENDEMENT INGEDIEND DOOR
DEN HEER WAUWERMANS.

ART. 2.

Aan 't slot van artikel 68^{bis} de volgende woorden toe te voegen :

Van die nederlegging geest hij dadelijk, bij zendbrief, bericht aan de partij, zonder dat het noodig zij te bewijzen dat deze formaliteit werd nagekomen.

WAUWERMANS.

